

民俗专家：

民俗文化切忌单靠政府“打造”

据新华社合肥5月8日电（记者詹婷婷熊涛频）5月7日至9日，安徽首届民俗文化节在安徽省铜陵市召开。期间，中国著名民俗学家冯骥才、乌丙安等人纷纷表示，中国民俗文化不能光凭地方政府“打造”，应当回归百姓生活，存根于民间。

中国民俗协会名誉会长、国家非物质文化遗产专家委员会副主席乌丙安表示，民俗文化节的举办为弘扬中华民族宝贵遗产起到了积极作用，但对于民俗文化保护，一次活动的召开是远远不够的，民俗文化节这种形式仅仅是作为一个窗口来展示。

乌丙安认为，民俗文化千姿百态，现在政府在民俗文化的保护往往存在误区，急急忙忙去“打造”民俗。

“这其实犯了一个错误，”乌丙安认为，“应当把节日、庙会、民俗活动还给老百姓，让老百姓的东西原原本本地再现，回归老百姓原本的生活状态，回归民俗原有的生活环境。”

第九届中国艺术节全国优秀美术作品展

我省5 画家作品入选

本报海口5月8日讯（记者卓兰花）刚刚结束的第九届中国艺术节·全国优秀美术作品展评选中，评出入选作品300件。其中，我省有5位画家的四幅作品入选。

记者今天从省美协了解到，我省获奖的画家及作品分别是梁峰的油画《五月·北川》，张继光的油画《黎家女》，郭红雨的版画《哥哥，我心中的梦》，陈里思、吴萍的版画《我是太阳》。

据悉，第九届中国艺术节·全国优秀美术作品展是由国家文化部主办，广州市政府协办，中国国家画院、广州市文化广播电视局承办的一次大型全国美术作品展。本次展览的主

两岸音乐文化人同忆邓丽君

据新华社台北5月7日电（记者向建国李寒芳）“邓丽君15周年纪念研讨会”7日在台北举行，来自海峡两岸文化、音乐、唱片界的人士出席研讨会。

邓丽君1995年5月8日在泰国清迈因气喘病发辞世，享年42岁。今年5月8日是邓丽君逝世15周年的日子。应邀出席研讨会的大陆著名作曲家谷建芬称，过去多少年来，一直希望能有机会与邓丽君合作，希望她能到大陆来开演唱会。谷建芬称当初被邓丽君的歌声打动，一种久违的创作情感油然而生。在这种激情的驱动下，谷建芬写了一系列真情流露的歌曲，歌唱宝岛台湾的《兰花与蝴蝶》就是较早的一首。“如果邓丽君小姐在世，我一定让她来演

海南日报

●/新书浏览

世博徽：世博会历史变迁与历届纪念章

了解世博会的历史和变迁，感受世博会的精华与魅力，见证人类文明的发展和进步，领悟前人留给我们的启迪和警示。

本书的照片大部分是作者的世博收藏品的照片。

本书的编著遵循如下原则：第一，试图从历史发展的视角，审视世博会的发展历程；第二，结合历届世博会的特点，每篇突出一个主题；第三，采用讲故事的方式，尽量写得通俗易懂；第四，图文并茂，用收藏品佐证世博会的历史变迁。

69个梦——访问世博建筑师

反映世博园区建筑设计灵感、理念、创意和故事的大型图书《69个梦——访问世博建筑师》，近日由上海文艺出版社出版。胡廷楣、洪菁耘采访、编撰10个多月，最终以文学性和新闻性兼容的笔触完成了这本23万字、1000余幅彩照的大型图书。

书稿：英国馆：“种子圣殿”建筑师：汤马斯·赫斯维克亲谈设计：展馆和展品，并不是两个完全不同的东西。参观者不该通过“做香肠工具一样的展馆”进去出来。这个场馆不是单纯的建筑，应该让被千篇一律的展览弄得昏昏欲睡的观众兴奋、疯狂。

为了展示内容和展馆真正一体化，我去了趟“基尤(Kew)千年”种子银行，作为全球最大的种子银行，它收集了世界上10%的种子，在未来某种植物濒临灭亡时，可以从“银行”取出存放的种子，将它们重新唤醒。整个全新的英国馆俨然就是个“毛茸茸的发光体”，和之前五颜六色的夜间效果图不一样，新的灯光设计将透出纯净的白色。

世界上没有一种东西比种子更单纯了，难道60000根亚力克华里的种子还不够你看？它们可以充分体现生物的多样性，让人敬畏，进而引发更多的思考。不少亚力克华里的种子也能存活很长时间，可能再过几百年，等人想起了它们，再把它拿出来种在地里就是了。

乌丙安提醒说，民俗文化在现代环境中，当地政府是可以引进外资对一些传统技艺进行传承和保护，但是合作须有度，对自己的核心技术和秘密工艺要注重知识产权保护，不能“捡了芝麻丢了西瓜”。

中国文联副主席、中国民间文艺家协会主席冯骥才也表示，中国民俗文化扎根于人民的生活之中，传统文化是否得到弘扬，不在于建设了多少“大项目”，而在于是否融入普通百姓的生活之中。

“国家将清明节、端午节列为法定假日，踏青、放风筝、插柳、龙舟、赏月等渐渐远离的文化活动重新回到人们的生活中。”冯骥才说，老百姓有了实实在在感受和参与的机会，对于节日的记忆被唤醒，这才是真正的回归传统。

题是“中国风格·时代丹青”，旨在汇集近年来我国美术创作的精品力作，彰显中华文化精神在当代的传承、创新与发展，展现美术创作的优秀成果。

据介绍，本次美术作品展览征集作品广泛，包括专业美术机构及职业画家群体中有较高艺术成就的、具有较强影响力的著名艺术家的代表性作品，以及近年来在全国性美术展览中的优秀作品等。展览作品限定在中国画、油画、版画三个画种。

本次展览将于5月10日至25日在广州艺术博物院展出。

两岸音乐文化人同忆邓丽君

据新华社台北5月7日电（记者向建国李寒芳）“邓丽君15周年纪念研讨会”7日在台北举行，来自海峡两岸文化、音乐、唱片界的人士出席研讨会。

邓丽君1995年5月8日在泰国清迈因气喘病发辞世，享年42岁。今年5月8日是邓丽君逝世15周年的日子。应邀出席研讨会的大陆著名作曲家谷建芬称，过去多少年来，一直希望能有机会与邓丽君合作，希望她能到大陆来开演唱会。谷建芬称当初被邓丽君的歌声打动，一种久违的创作情感油然而生。在这种激情的驱动下，谷建芬写了一系列真情流露的歌曲，歌唱宝岛台湾的《兰花与蝴蝶》就是较早的一首。“如果邓丽君小姐在世，我一定让她来演

海南日报

●/特色图书

孩子为孩子创造的快乐世界——有感于《精灵豆的魔幻世界》

■ 侯秀菊

有别于宫崎骏创造的优美、带着淡淡忧伤的成人童话世界，有别于罗琳用《哈利·波特》创造的带着神话色彩的不可思议的西方魔幻世界，庄子龙小朋友的这本近20万字洋洋洒洒写就的《精灵豆的魔幻世界》展示出了一个真正的儿童世界。我们惊奇地发现，孩子原来能把现实和想象结合得如此之好，孩子原来比我们更懂得把生活学习的压力转化为快乐与轻松，孩子原来比我们更懂得敞开心门去面对人群和整个世界。

这本书写的是聪明顽皮的小学生精灵豆在上学的路上跌了一跤，捡到了地上的一串神奇钥匙，从此他的命运得到了彻底的改变。这串钥匙能打开转移之门、智慧之门、功夫之门等等，精灵豆用这串钥匙转移了作业本，获得了智慧和力量，学会了功夫，穿梭在过去和未来之间……精灵豆用学到的功夫智擒了毛贼，还战胜了五行护法；精灵豆又用智慧制造了“金风F”机器人，在地震时救了很多人和小动物；精灵豆还带着他的同学们一起去了地心世界，他们找到了自己的神兽，用神兽打败了黑衣人；精灵豆又来到了未来，未来的太阳爆炸了，人类迁移到了另一个星球，未来的地球上只有一株快要老死的植物，精灵豆给他们带去了很多植物……即将毕业，精灵豆

●/艺文小札

肝肠似火，色貌如花——读徐晋如君《忤慧堂集》

■ 宋秋敏

前几日收到徐晋如君《忤慧堂集》一书，甫一入手，便觉眼前一亮，深为其古拙雅致的装帧排版风格所吸引，及捧读大作，更叹其真情弥满，正所谓“满心而发，肆口而成”。采录说：“一切文学，余爱以血书者”，晋如君此书，称之为“以血书者”不为过也。

观徐君其人，正如倦月楼主人彭玉平所言“羸形弱质，出语温润，殊无长衫马褂、啸然而来之姿”，然“其真人嗃人之情状”，可于“口谈笔论之间约略会得”。《忤慧堂集》一书倾注了他的生命和激情，记



朝鲜歌剧《红楼梦》在北京上演，这是剧中的贾宝玉在看《西厢记》。

据新华社发

本报海口5月8日讯（记者卓兰花）记者今天从省书法家协会获悉，第八届全国刻字艺术展终于近日在上海浦东新区评选揭晓，评委会从全国各地参评的作品中评选出500件作品入展，而我省有23件书法作者的作品入展。

据悉，本次刻字艺术展的入展作品将于7月3日在上海世博会期间隆重展出。据悉，我省入选刻字艺术展的书法作者有吴东民（评委）、陈洪（评委）、黄良棣、李让金、张昌辉、关贻芳、苏君运、李传芳、梁秀、吴清健、李佳音、王盛贞、陈斯、徐昆、陈晓强、黎智辉、陆庆、缪晶、谭骏、范文才、徐刚、周家安、张德国。

据省书协有关负责人介绍，过去不少人一直把篆刻艺术当作“雕虫小技”，认为它不过是书法的翻版与再现。通过省书协与省刻字艺术研究会的积极倡导与推动，

读书

综合

朝鲜歌剧《红楼梦》亮相北京

让中国同行叹为观止

本报讯《红楼梦》作为中国四大名著之一，曾被改编成越剧、电视剧、电影等多种艺术形式，深受世界观众的喜爱。如今，《红楼梦》终于有了歌剧版本，但令人意外的是改编它的是能歌善舞的朝鲜人，这吊足了中国观众的胃口。5月6日至9日，朝鲜血海歌剧团一行200人超大阵容的朝鲜歌剧《红楼梦》亮相北京电视台大剧院，为观众带来一场叹为观止的视听盛宴。

悠扬婉转的乐声响起，舞台上忽然变得烟雾缭绕、云蒸霞蔚，观众一下子进入了如梦境般的太虚幻境中。三个小时的演出，人们都目不转睛地盯着舞台，仿佛也走进了大观园中，随着剧中人物的悲喜而情绪起伏，颇有时空穿越之感。洋洋洒洒几十万字的《红楼梦》博大精深，从什么角度切入、如何表现从来都是个难题，这需要极高的审美把握能力。朝鲜的艺术家们以很高的艺术魄力和艺术功力将这部历史巨作以歌剧的形式呈现出来。该剧剧本忠于原著，全剧六场十景，以宝玉、黛玉的爱情故事为主线，将“共读西厢”、“宝钗夜探宝玉”、“黛玉葬花”及“焚稿”、“宝玉哭灵”等著名场景细腻地呈现出来。结尾处，剧情随着黛玉的香销玉殒、宝玉愤然离开这个“只知道追求富贵与功名的社会”而达到高潮，虽然删掉了

原著贾家由盛转衰的情节，却丝毫没有突兀感，整个故事的编排显得合理顺畅，更见凄美震撼之意。

在艺术表达上，歌剧《红楼梦》中处处可见朝鲜民族传统艺术的独特魅力。音乐融和了很多朝鲜民间曲调，并采用民谣的唱法，圆润且琅琅上口。该剧还根据剧情的发展要求，在场和场、景和景之间多处灵活运用女声旁唱、男声旁唱、混声旁唱等手法，自然真实地描画出剧中人物的内心世界。伴奏则以朝鲜民族乐器为主，辅以传统的西洋乐器，散发出浓郁民族韵味，同时让歌剧观众更易接受。歌剧还继承了朝鲜民族能歌善舞的传统，整齐利落的群舞场面巧妙穿插于剧中，既再现了宁荣二府奢华景象，又与剧情相互呼应，使得全剧节奏紧张有序，色调明快。

演员的衣着打扮及动作台步，借鉴了曾在朝鲜热播的中国87版《红楼梦》电视剧，一颦一笑、一举一动皆具古典味道。为了还原红楼盛世景象，舞台布景极为奢华，连亭台楼阁、案几床榻的细节之处也充分参照原著，虚实结合，极具层次感，而且换景速度极快，让中国同行惊叹不已。

此次出演《红楼梦》的是朝鲜国宝级艺术团，因将名作《血海》改编成歌剧搬上舞台，而被命名为血海歌剧团，已有近40年的

全国第八届刻字艺术展

我省23 件作品入展



吴东民《怀抱观古今》

陈洪《游鹤情》

谭骏《妙不可言》

海南的现代刻字艺术发展历程13年时间，现代刻字艺术以它强盛的生命力被广大作者认同。

据了解，1995年以前，海南的刻字艺

书评

值班主任、主编/刘健 伍立杨 美编/庄和平  
2010年5月9日 星期日

●/新著点评

献给海南解放60周年《天涯红云》感念琼纵女性

■ 冯巍

正值海南各界隆重纪念海南解放60周年之际，笔者读到资深法官罗陈彪同志撰写的海南革命历史题材长篇小說《天涯红云》，感到一股清新之气扑面而来，主因就在于，在众多描写琼崖纵队的革命历史题材小说中，《天涯红云》把笔触深入到了琼崖纵队女战士身上，仿佛一股清风吹入心田，让笔者感受到了战争年代海南巾帼英雄的别样风采。

罗陈彪同志选笔者的小说的时候讲过，他本人就是琼崖纵队的后代，他的母亲陈翠英1940年7月就参加了琼崖纵队的工作，父亲更是琼崖纵队老战士，但他为何把书中主人公放到女性身上而不是传统视角的男性身上呢？原来，他早已感觉到了，写琼崖纵队的革命历史题材小说，包括写琼崖纵队前身的独立队、独立总队、独立第一总队、独立纵队等的革命历史题材小说，均把视角瞄准在男性身上，表现战争艰苦卓绝的，表现琼崖英烈大无畏气概的，风格多样，形态各异，也收藏颇丰，但对琼崖纵队中的诸多女战士而言，她们的形象相对弱了，海南女性惯有的吃苦耐劳、忍辱负重、无私无畏的崇高品质，则更少落笔。因而，罗陈彪便把《天涯红云》的笔触重点放到了琼崖纵队中的女战士身上，专注于表现琼崖女战士们在战火纷飞的艰难岁月中的

人生历程，因而使得《天涯红云》别开生面，读来感觉别具一格。

毫无疑问的是，琼崖革命队伍当然以男性为主，然而从著名的红色娘子军开始，琼崖革命队伍中就有女战士们卓尔不群的贡献，琼崖女战士实际上也就是红色娘子军的后来人，到海南解放时，琼纵女战士已经占到了整个革命队伍

的15%，达到3500多人，可见，琼纵女性的贡献之大。

作为海南省作家协会会员，罗陈彪已经发表过长篇小说《法魂》、中篇小说《青山遗情》、短篇小说《凤凰花开的时候》等诸多文学作品，他能在繁忙的司法工作之余写出26万字的《天涯红云》，而且人物形象塑造生动传神，作品灵魂凸显，表达的正是他作为一名琼纵后代的满腔热忱，将这腔热忱献给海南解放60周年，其间意义尤为深远。

《天涯红云》修订本即将由中国文史出版社出版

原着贾家由盛转衰的情节，却丝毫没有突兀感，整个故事的编排显得合理顺畅，更见凄美震撼之意。

在艺术表达上，歌剧《红楼梦》中处处可见朝鲜民族传统艺术的独特魅力。音乐融和了很多朝鲜民间曲调，并采用民谣的唱法，圆润且琅琅上口。该剧还根据剧情的发展要求，在场和场、景和景之间多处灵活运用女声旁唱、男声旁唱、混声旁唱等手法，自然真实地描画出剧中人物的内心世界。伴奏则以朝鲜民族乐器为主，辅以传统的西洋乐器，散发出浓郁民族韵味，同时让歌剧观众更易接受。歌剧还继承了朝鲜民族能歌善舞的传统，整齐利落的群舞场面巧妙穿插于剧中，既再现了宁荣二府奢华景象，又与剧情相互呼应，使得全剧节奏紧张有序，色调明快。

演员的衣着打扮及动作台步，借鉴了曾在朝鲜热播的中国87版《红楼梦》电视剧，一颦一笑、一举一动皆具古典味道。为了还原红楼盛世景象，舞台布景极为奢华，连亭台楼阁、案几床榻的细节之处也充分参照原著，虚实结合，极具层次感，而且换景速度极快，让中国同行惊叹不已。

此次出演《红楼梦》的是朝鲜国宝级艺术团，因将名作《血海》改编成歌剧搬上舞台，而被命名为血海歌剧团，已有近40年的

历史，其创演的歌剧《卖花姑娘》深受中国观众的喜爱。本次朝鲜版《红楼梦》的主要演员虽然是清一色的80后，却都已是朝鲜家喻户晓的明星。其中，饰演“贾宝玉”的金日煌最引人注目，不仅因为他获得过朝鲜最权威的民歌比赛金奖，更为传奇的是金日煌的爷爷金正华在50年前的第一版《红楼梦》中也曾饰演过“贾宝玉”这一角色，这段祖孙二人的宝玉缘传为佳话。为了选择适合的“金陵十二钗”，血海歌剧团还在国内范围内举办了文艺竞赛会，最终结果由群众投票选定合适的演员，在朝鲜掀起了一股红楼热潮。

朝鲜人民有着很深的“红楼情结”。据悉，朝鲜国家主席金日成在1961年访问中国期间观看越剧《红楼梦》后，邀请上海越剧团访朝，使朝鲜人民感受到了《红楼梦》的无穷魅力，宝黛二人的爱情故事也在朝鲜流传开来。随后，金日成倡议并指导朝鲜艺术家以民俗戏剧“唱剧”的形式改编并演出了《红楼梦》，得到了各方的关注。为了迎接“2009中朝友好年”，血海歌剧团复排歌剧《红楼梦》。中国文化部也对此给予了大力支持，专门派专家组赴朝参与复排工作，提供了演出道具、服装和舞美设备等硬件支持。

（来源：光明日报）

字艺术展中，我省的篆刻作者们一鸣惊人，取得了2件作品获奖、30多件作品入展的好成绩，被国内书法界篆刻领域誉为“海南现象”。

近些年来，海南刻字艺术创作队伍逐渐形成中青年为主，老少为辅的可喜局面。由于现代刻字艺术是一门综合的艺术形式，它不仅需要扎实的书法功底，更有一定的构图能力、美术水平与创新意识。省书协有关负责人说，一些年轻的作者，特别是艺术院校的师生因此更容易领会刻字艺术的精髓内涵，从而融入刻字艺术的创作中。

据悉，现代刻字艺术是书法范畴中书法创作、篆刻、现代刻字三类中的重要一支，已走过了近20年的历程。广大作者踊跃参与，使这门新兴的艺术不断走向了成熟，形成了具有中国民族特色的现代刻字艺术，成为了国际刻字艺苑的中坚。

本届刻字艺术展由中国书协、中国书协刻字研究会、上海市书协、上海浦东新区宣传文化发展基金会联合主办。

（图片由省书协提供）

●/新著点评

献给海南解放60周年《天涯红云》感念琼纵女性

■ 冯巍

正值海南各界隆重纪念海南解放60周年之际，笔者读到资深法官罗陈彪同志撰写的海南革命历史题材长篇小說《天涯红云》，感到一股清新之气扑面而来，主因就在于，在众多描写琼崖纵队的革命历史题材小说中，《天涯红云》把笔触深入到了琼崖纵队女战士身上，仿佛一股清风吹入心田，让笔者感受到了战争年代海南巾帼英雄的别样风采。

罗陈彪同志选笔者的小说的时候讲过，他本人就是琼崖纵队的后代，他的母亲陈翠英1940年7月就参加了琼崖纵队的工作，父亲更是琼崖纵队老战士，但他为何把书中主人公放到女性身上而不是传统视角的男性身上呢？原来，他早已感觉到了，写琼崖纵队的革命历史题材小说，包括写琼崖纵队前身的独立队、独立总队、独立第一总队、独立纵队等的革命历史题材小说，均把视角瞄准在男性身上，表现战争艰苦卓绝的，表现琼崖英烈大无畏气概的，风格多样，形态各异，也收藏颇丰，但对琼崖纵队中的诸多女战士而言，她们的形象相对弱了，海南女性惯有的吃苦耐劳、忍辱负重、无私无畏的崇高品质，则更少落笔。因而，罗陈彪便把《天涯红云》的笔触重点放到了琼崖纵队中的女战士身上，专注于表现琼崖女战士们在战火纷飞的艰难岁月中的

人生历程，因而使得《天涯红云》别开生面，读来感觉别具一格。

毫无疑问的是，琼崖革命队伍当然以男性为主，然而从著名的红色娘子军开始，琼崖革命队伍中就有女战士们卓尔不群的贡献，琼崖女战士实际上也就是红色娘子军的后来人，到海南解放时，琼纵女战士已经占到了整个革命队伍

的15%，达到3500多人，可见，琼纵女性的贡献之大。

作为海南省作家协会会员，罗陈彪已经发表过长篇小说《法魂》、中篇小说《青山遗情》、短篇小说《凤凰花开的时候》等诸多文学作品，他能在繁忙的司法工作之余写出26万字的《天涯红云》，而且人物形象塑造生动传神，作品灵魂凸显，表达的正是他作为一名琼纵后代的满腔热忱，将这腔热忱献给海南解放60周年，其间意义尤为深远。

《天涯红云》修订本即将由中国文史出版社出版

（图片由省书协提供）